

OPERATOR'S MANUAL

ENGINE TYPE 582 UL DCDI

Equipped with breakerless ignition system and BING carburetor

EDITION: 07 1993

This manual contains important safety and maintenance information concerning your engine. It must remain with the engine at time of resale.

recommended price: ATS 100,--part no.: 897 624 US \$ 10,--

ŝ

😂 ROTAX.

582 UL DCDI



Index

		PAGE	
1)	Important Preface:		e, but
2)	Foreword:		it we
3)	Fuel and oil:		an tal book
4)	Starting procedure:		0001
5)	Break-in procedure:	9	
6)	Operation in flight:		u or (
7)	Rotary valve:	10	also t
8)	Carburetion:		
9)	Carburetion: Exhaust systems:		
10)	Instruments - how & why:		
11)	Oil injection for angine lubrication.	15	
12)	Propeller gear type "B":		
13)	Ignition system:		poin
14)	Electronic tachometer:		ons o
15)	Propeller gear type "B": Ignition system: Electronic tachometer: Electric starter:		inctiv
16)	Special operating conditions:		
17)	Maintenance schedule:	28	ety a
18)	Rewind starter:		
19)	Liquid cooling system:		
20)	Rotary valve and cooling liquid pump drive:		s, wir
21)	Engine suspension nut:		-
22)	Air filtration system:	35	rom a
23)	Fuel filtration system:		<u>on be</u>
24)	Check for carbon build-up and ring condition:		•••••
25)	Gear box maintenance:		t any
26)	Storage:		•
27)	Trouble shooting:		doin
28)	Engine repair log:		/er in
29)	Technical data:		
30)	Main torquing specifications:		ning.
31)	Daily- and preflight check		0
32)	Maintenance plan		
33)	Distribution and Service Partners for ROTAX - engines		ou har
34)	Warranty conditions		
35)			· .
+1991	Warranty registration card		

2) Foreword:

The ROTAX engine is a liquid-cooled 2 stroke engine. Careful and extensively tested design and rugged construction as well as the use of high quality parts increase reliability and durability. With proper maintenance and care and with the use of suitable fuel and oil the engine should give you good service for many years.

The ROTAX design incorporates the latest technical developments. In order to take advantage of future developments we reserve the right to make modifications in the ROTAX design without notice.

NOTE: All fasteners are metric with the exception of the internal thread of the P.T.O. shaft which is 1/2" national fine thread and certain pipe fittings. It is to your advantage to read this manual carefully for the protection of your engine. There may be extreme differences from other types of two cycle engines you may have worked on.

Always use genuine ROTAX parts.

Never run engine without proper loading, e.g. correct propeller. Refer section 29, technical data.

3) Fuel and oil:

Fuel contamination is a major cause of engine failure. The best place to avoid contamination is at the source. Once in your fuel container, a very harzadous potential exists.

Use a clean safety approved storage container. Filter all fuel entering and leaving this container. Do not over-fill container, allow for expansion.

WARNING: Gasoline is flammable and explosive under certain conditions. Always perform procedures in a well ventilated area. Do not smoke or allow open flames or sparks in the vicinity. Never add fuel while engine is running.

Refer to technical data. The engine is designed to operate on a fuel mix with <u>2 % oil</u>. Be sure to use products of at least the standard shown in the technical data section.

If the engine is to be used inverted (with spark plugs pointing down) select a lubricant which features low carbon deposits. Oil residues tend to drain to low points, i.e. spark plug cavities. If these residues fail to burn clean during normal operation, plug fouling will occur, possible pre-ignition also. Manufactures of suitable lubricants will guarantee their products in writing.

Oil specifications: SUPER two stroke oil (for high performance air cooled two cycle engines, proposed ASTM/CEC standard TSC3) for instance: Castrol TTS or Blizzard oil.

Do not use fuel which has been stored for long periods of time. Do not leave fuel exposed to sunlight in translucent containers.

gin iou

ed: din

fet e ii gin

t h





3.1) Mixing procedure:





III. 3

III. 4

STEP no.1: Use a clean approved container of known volume. To help predilute the oil, pour a bit of fuel into the container.

STEP no.2: Fill known amount of oil into container. Oil must be approved for aircooled engines at 50:1 mixing ratio. Agitate slightly to dilute oil with gasoline.

STEP no.3: Add gasoline to obtain desired mixture ratio (use fine mesh screen).

Fuel must be of minimum M.O.N. 83 or R.O.N. 90 octane rating.

STEP no.4: Replace container cap and shake the container thoroughly. Then using a funnel with a fine mesh screen to prevent the entry of water and foreign particles, transfer mixture from container into the fueltank.







4) Starting Procedure

4.1) Pre-start check

ATTENTION: Prior to engine start, read Manual and pay attention to stated guidance.

WARNING: Engine delivered in dry state (without oil in engine or reduction gear). Consult section 29) Technical Data, for recommended lubricant.

Before starting engine, read section dealing with starting and engine break-in thoroughly. The service life of the engine is largely determined by how well you follow these instructions.

Before starting engine be sure your installation is complete, ensure that all controls operate easily and smoothly, and that you can operate them instinctively.

Always ensure that you are in a safe run-up area.

Ensure throttle linkage allows piston valve in carb to bottom in idle position. Screw out idle speed adjustment screw (see section 8, no.14) until carb piston (no.3) bottoms. Carefully turn in adjustment screw until it engages piston and turn in a further 3 to 3 1/2 full turns. Check if fuel line is connected and tank vent is open.

4.2) Procedure:

On cold engine apply choke fully. Ensure idle position. (Opening throttle will greatly reduce choke effect resulting in hard starting). Make sure ignition switch is on and that you can shut it off instantly if necessary. Pull starter until firmly engaged and then pull smartly through.

Above procedure should be repeated until engine begins to "fire". As soon as engine starts, shift the throttle slowly to low speed and remove choke as soon as possible. (Prolonged use of choke can cause engine to flood).

If the engine fails to start or operates only on one cylinder, check whether the ignition wiring is correctly connected to the spark plug connectors and the ignition switch is in ON position.

Ensure shorting switch is in correct position and wired correctly.

If preceding checks do not solve the problem, remove the spark plugs and inspect. Wet spark plugs indicate a flooded engine. To correct replace with dry plugs and discontinue use of choke.

Switch off ignition; remove choke. Crank engine with throttle fully open to clear the excess fuel. Repeat start procedure.

Dry spark plugs indicate no fuel in engine. TO INSPECT: remove float bowl and ensure fuel is present in sufficient quantity. If not, inspect fuel level in tank, fuel valve and tank vent. Look for blockage or obstruction. Correct and repeat start procedure.



5) Break-in procedure

for aircraft installation (in other applications proceed accordingly)

The break-in has to be performed with the engine installed, properly loaded with matched propeller for max. R.P.M. In case of an aircraft, anchor the plane to the ground. Run the engine according to the following graph:



In case of a liquid cooled engine it is possible that the air flow (speed) on ground is not fast enough to provide the necessary cooling for a longer period. Therefore it is necessary to observe carefully the temperature of the cooling liquid during break-in procedure to avoid overheating. Before exceeding the maximum allowed liquid temperature on cylinder head (outlet) of $80 \,^{\circ}$ C/180 $^{\circ}$ F interrupt the runin and cool down the engine at idle for approximately one minute and continue where you have interrupted.

Be sure to use a safe run-up area to anchor aircraft at those points approved by the airframe manufacturer, and to have someone present who is able to shut off the engine instantly and prevent people from entering the area. Proper clothing should be used at any engine run or ground test.

After this procedure the idle has to be adjusted. Then short take-offs can be conducted.

After initial break-in adjustment is performed, only normal maintenance is required (see maintenance schedule).



6) Operation in flight:

(or under working conditions-other applications)

It is recommended to use full throttle during take-off climb. Slight throttle reduction may create a leaner mixture and should be avoided. Select a cruising speed where the engine is running smooth.

Do not exceed maximum engine rpm. (refer technical data, section 29)!

During cruise and descending it is very important not to create a lean condition with high rpm and low throttle opening. The less fresh charge the engine gets, the more hot residual gas remains in the cylinder. This raises the temperatures to a critical level.

For this reason, you may also experience higher exhaust gas and cylinder head temperatures at reduced throttle openings.

Idling r.p.m. is 2000 minimum. Higher idle r.p.m. setting will reduce enrichment action of starting circuit in carburetor (choke) making cold starting difficult.

Prior to shutdown, engine should be run until latent heat build-up from previous high power settings has been dissipated (approx. 3000 r.p.m. or at nearest smooth running r.p.m. for a minimum of two minutes followed by a short period of idle - 2000 r.p.m.).

Do not idle for prolonged periods as normal rich condition present at this power setting can cause unnecessary carbon deposits and spark plug fouling. Additional shock loads present at idle cause gear box, propeller, and/or drive trains to operate in conditions which should be avoided whenever possible.

7) Rotary Valve:

7.1) General:

10 -1990

Different rotary valves and adjustments are in use:

- 7.1.1) Part no. 924 200 for standard and 582/40 kW version. For identification please check cut off section = 132 °
- 7.1.2) Part no. 924 202 for 582/32 kW version. For identification please check cut off section = 117°

7.2) Rotary valve marking:

From top end of magneto side inlet port, mark crankcase at β = closing time (see ill. below). For rotary valve timing see technical data, section 29.

582 UL

ROTAX

7.3) Rotary Valve Adjustment:

Installation: To correctly install the rotary valve disc proceed as follows:

- Turning crankshaft counter-clockwise (p.t.o. side), bring magneto side piston to Top Dead Center using a T.D.C. gauge.

- Position the rotary valve disc on gear to have edge as close as possible to the mark.

NOTE: The rotary valve disc is asymmetrical, therefore, at assembly try positioning each side of disc on gear to determine best installation position (see ill. below).

7.4) Rotary valve values:

For rotary values and timing see technical data, section 29.





The BING carburetor is a piston type carburetor with float chamber. The carburetor can be adjusted by jet replacement of various approved sizes, by adjusting idle air/fuel mixture screw, carb piston stop adjustment, needle sizes, and needle position.

The air/fuel mixture at idle speed is adjusted by the air adjusting screw (see ill.9, no. 13). The idle r.p.m. is adjusted by the carburetor piston adjustment screw (see ill.9, no. 14).

NOTE - these idle adjustments interact, so adjusting one may require minor adjustment of the other.

NOTE - The carburetor must be in an exact right angle position in relation to the crankshaft in both views from top and from the intake side to ensure an equal mixture distribution to both cylinders (see ill, below).

Changing parts should be done only after all other items have been checked, and then by an experienced two cycle mechanic.

Ensure that throttle cable and linkage do not stick and that carb piston valve can be opened fully and closed to the point where the piston adjustment screw no. 14 controls piston opening and idle RPM. Minor adjustments can be made at cable adjustment screw and lock nut.

Be certain that throttle linkage is not affected by engine or airframe movement. This could change throttle settings.

Air intake filtration and/or noise reduction devices must be in place for proper carburetion. See section on special operating conditions.

Special operating conditions, such as severe climate or altitude change may require different jetting. Contact your dealer.

13 -1991



. 90⁰





III. 11

9) Exhaust systems:

Considerable effort has gone into the design of the ROTAX exhaust systems. Any changes may severely deteriorate performance, reliability, engine life, fuel economy, and the system's ability to reduce noise to acceptable levels. Beware of any accessory systems that advertize an improvement over the stock components. Do not make any changes to the exhaust system supplied.

Vibration due to improper suspension is any exhaust system's worst enemy. Properly mounted and maintained, your exhaust system will provide a long service life.

Never remove coupling spring with a sharp object which could mark the spring material. A rounded screw-driver shank or a hook fashioned from 1/4" bar is ideal. Safety-wiring of springs is highly recommended. Exhaust ball sockets should be kept lubricated by a heat resistant grease to allow movement between engine and muffler.

9.1) After-muffler:

For assembly of the after-muffler system, make 2 bores $5,7^{\mbox{$\%$}}$ for the securing bolts, after having decided in which position the after-muffler **①** should be installed. The outside bores **②** are already made standard. After drilling the bores remove all chips from the exhaust system. To assure correct position of the after-muffler during engine operation, the connections between exhaust muffler **③** and connecting elbow **④** and between connecting elbow **④** and after-muffler **①** must be secured with the bolts **⑤** against twisting. For keeping the securing bolts **⑤** in position, fit the clamps **⑤** so that the Allen screw **⑦** clamps the securing bolt **⑤**.



10) Instruments - how and why:

Instruments can be a valuable addition if they are of good quality, correctly installed, maintained, and the operator understands what they are telling him.

Never use a tachometer which is connected to the ignition system. Use a tachometer operating on the lighting coil (ref. section 14, electronic tachometer). All instruments requiring power source must be overload protected. (ref. section 13.7 and 13.8).

14 -1990





All wiring and sensor leads must be properly routed, protected from vibrations and abrasion.

Cylinder head temperatures are taken at the spark plug seat. Exhaust gas temperatures are measured at 100 mm (3,94 in.) from the cylinder sleeve. See section 29 (technical data), for temperatures.

11) Oil Injection for engine lubrication:

11.1) Product description:

In this case the engine is equipped with a gear driven oil pump to supply an adequate quantity of two stroke oil to each cylinder. The oil pump is a plunger type pump with metering system. The amount of oil is determined by engine RPM and pump lever position. This lever must be actuated by a Bowden cable connected with the throttle cable. The oil pump is gravity fed from an oil tank. In case of oil pump lubrication the engine carburetors are supplied with pure fuel (no mixture).

11.2) Technical data / characteristics:

- 11.2.1) Oil delivery: max 135 cc/h and discharge port at 1500 pump RPM.
- 11.2.2) Oil: High quality two-stroke injection oil with a pour point of 10 °C below lowest ambient temperature.
- 11.2.3) One oil inlet nipple
- 11.2.4) Two oil exit nipples with integrated check valve

11.3) Installation:

11.3.1) Oil tank capacity: It should be more thean 5 % of the fuel tank capacity .

- 11.3.2) An oil tank with above mentioned capacity with a bottom outlet not lower than the pump inlet nipple (see fig. 1, section 11.5).
- 11.3.3) A stiff suction pipe tube, oil resistant, with clamps in a way that no squeezing is possible.
- 11.3.4) An adeguate oil filter (eg.: Rotax part no. 956 330) between oil tank and oil pump inlet nipple
- 11.3.5) A Bowden cable to actuate the pump lever simultaneously with the carburetors.
- 11.3.6) Adjustment of oil injection pump alignment marks: At throttle lever idle position the marks must be aligned (see fig. 2).
- 11.3.7) Vent suction pipe before engine start by opening the vent plug (see fig. 2) until all air is vented from that line. Close vent plug thoroughly.

11.3.8) It is recommended to fill the first tank of fuel with a fuel / oil mixture at a ratio of 100:1. This is for safety until the whole system is properly filled with oil.

582 UL

15 -1990



11.4) Maintainance:

- 11.4.1) Check oil tank before every flight and refill if necessary.
- 11.4.2) Check oil lines, nipples, connections, oil pump lever adjustment at every preflight check.
- 11.4.3) Verify that the oil consumption is approximately of a ratio of 1 : 50 up to 1 : 70 of the fuel consumption.
- NOTE: This oil injection will not affect or replace the rotary valve gear lubrication nor the propeller gear lubrication.

11.5) Examples of Installation:

Item numbers refer to both figures

- Dengine
 O Check valve
 O Oil tank
 O Oil intake per
- 🕄 Suction line
- Oil pump
- **6** Discharge line
- Oil intake port
 Adjuster nuts
 Vent plug
- Vent plug • Oil filter
- ve port nuts Fig. 2



12) Prop gear, Type "B"

for UL - prop gear on ROTAX engine type 582

12.1) Mounting instructions:

- 12.1.1) Clean contact surfaces between crankcase and gear-housing and moisten contact surfaces between crankcase and gear-housing with LOCTITE 648, green. Fit O-ring in O-ring groove, applying some light grease to ensure it remains in groove.
- 12.1.2) Clean and degrease taper of engine PTO shaft carefully with approved degreasing agent.Degrease also 1/2" bolt and PTO shaft thread.



NOTE: Gear-boxes for this engine type can be fitted alternatively with prop shaft below or above crankshaft axis (see also paragr. 12.1.5).

ROTAX

582 UL



12.1.3) Fit drive gear with 1/2" bolt, washer and lock washer, use Loctite 221 (light) only on thread.

1 St UTORIE

582 UL

Torque for 1/2" bolt: 60 Nm (530 in.lb.)

12.1.4) Fix complete gearbox with hex.screws to crankcase

Torque for hex.screws M8 8 Nm (70 in.lb.)

12.1.5) Inspect correct position of oil drain plug (bottom) and vent plug (top).

12.1.6) Secure drain plug with approved safety wire.

12.1.7) Prop hub is tapped for 6 x 1/4" NF bolts (as well as 6 x M8), bolts not supplied by ROTAX.

12.1.8) Fill gear oil API-GL 5 or GL 6 SAE 140 or 85 W - 140 EP into gear-box (for both directions of prop. shaft - above and below crankshaft axis) up to lower level oil plug. Secure vent plug with approved safety wire.

12.2) Preflight Instructions

ATTENTION: As supplied by the factory, irrespective whether gear-box is loose or fitted to engine, there is no oil in the gear-box.

Fill with oil as specified to proper level. Tighten drain plug. Tighten vent plug and oil level screws and secure with approved safety wire before use! Check tightness of screws.

12.3) Maintenance

18 -1990

12.3.1) Every 10 operating hours:

Check oil level on respective oil level screw and secure again with wire. <u>Change oil after 1^a 10 hours of operation</u>, clean magnetic drain plug at each oil change. Check propeller tracking and tip clearance.

Change oil every 100 hours or every 2 years (which occurs first).

NOTE: Mounting and maintenance operations must be done by skilled personnel only.

ROTAX.

13) Ignition System:

13.1) General:

The engine is equipped with a breakerless 12V 170W DUCATI capacitor-discharge dual ignition. It consists of a flywheel magneto generator, 2 double ignition coils with integrated control-circuit and 2 external triggers (pick-up).

The 12-pole flywheel generator is an outer rotor type with 12 integrated permanent magnetos. The stator is equipped with 12 coils. 8 of them are used for feeding auxiliary equipment and 4 are used for the dual ignition. The grey cable is foreseen for connection of a tachometer.

13.2) Function of the ignition unit:

Two charging coil pairs fitted on the generator stator and independant from each other feed one each ignition circuit. The energy supplied is stored in the ignition capacitor. At the moment of ignition the external triggers supply an impulse to the control circuits and the ignition condensors are discharged via the primary winding of the ignition coil. The secondary winding supplies the high voltage for the ignition spark.

ATTENTION: When flying both ignition systems must be switched ON!

13.3) Checking of ignition unit:

Before every start the function of the two ignition systems has to be checked. For checking the ignition unit the engine must be operated at 3000 to 3500 l/min and alternately ignition system 1 and 2 must be switched off. The RPM-drop must not exceed max. 300 l/min.

ATTENTION: With engine running the trigger cable (red) must not be disconnected from the electronic box. This could destroy the electronic box.

582 UL



13.4) Wiring diagram:

20 -1990

NOTE: When replacing wiring on the ignition system, connections must be as per wiring diagram below.

1 Electronic box б charging cable, green 10 rev.counter cable, gray 2 eight lighting coils 7 charging cable, white 11 mass cable, brown 3 four charging coils shorting cables, black/yellow 8 12 ignition cables 4 pickup 9 lighting cables, yellow-13 spark plug connectors 5 trigger cable, red yellow/black 14 spark plugs mag. _13 15 shrink tube p.t.o.,13 12 12 After installing, all the connections have to be protec-12 ted with the supplied shrink tubes. III. 22 8 6 /11 8 D 5 3 Ill. 21





13.5) Spark plugs:

Due to varying fuel properties etc., check every 10 hours of operation. Replace as required or annually: Provided that spark plug heat range and the carburetor calibration are correct, the spark plugs will have a brownish tinge at the electrodes of <u>both</u> spark plugs after full load operation.

On engines with single carburetor, one sooty spark plug by itself usually indicates a bad plug or faulty ignition system to that plug in a sound engine. If both plugs are sooty with oil deposits, carburetion and air system should be checked. On engines with two carburetors you should switch the carburetor to trace the problem.

Always change both plugs. Never interchange plugs from one cylinder to the other.

If <u>both</u> plugs have "white" electrodes with "melt" droplets, first suspect lean mixture. If calibration is correct and there is no evidence of manifold leaks, lack of fuel, or incorrect float settings, don't change the plugs to a colder range. Check if cooling system is operating correctly.

ATTENTION: Heavy oil deposits on the electrodes and insulator may cause engine problems, exchange regularly every 20 hours, or at any indications of trouble.

If, after cleaning or changing the spark plugs, you still have an ignition problem, check to see if only one cylinder is affected or both. Some thought to what is common to both systems or only one will isolate the problem more efficiently. If no external fault is found, the ignition unit must be checked.

Never clean spark plugs with an abrasive cleaner.

Remember to correctly gap your plugs with a wire gauge (see technical data, section 29). Spark plugs must be torqued (see main torquing specifications, section 30). If problems occur too frequently, cause must be determined and rectified.



82 UL

13.6) Lighting circuit:

In the stator 8 lighting coils are incorporated. The output is 170W A.C. and 13,5 V effective at 6000 l/min. This alternating current can be used directly to feed A.C. consumers, or via a rectifier-regulator for loading a battery and feeding direct current consumers.

To avoid the voltage to rise above permissible levels, a voltage regulator must be used.

To operate loads requiring direct current (e.g. charging battery), a rectifier-regulator is required.

A rectifier-regulator, part no. 866 080, is available. For feeding lights only, this rectifier-regulator can also be used without battery. In this case the regulated RMS voltage will be between 11 and 12 Volts as long as a minimum load of 1 amp is provided.

If a battery is used it has to be capable to absorb approx. 1 amp. minimum continuous charging load, even with full battery (suggested minimum battery capacity: 9 amp.h, resp. 16 amp.h with electric starter). Regulated voltage is 13.5 to 14.5 volts.

When using 3-phase rectifier-regulator 264 870 no minimum load is required.

toRtheston Cale And State And Cale And 22 -1990



13.7) Wiring diagram for rectifier-regulator 866 080





14) Electronic tachometer:

14.1) Introduction:

The Aviasport tachometer T8K12E, part no. 966 072, has been specifically designed to be connected to the 12 pole flywheel generator used on the Ducati CDI Systems.

The tachometer measures the frequency of the pulses provided by one of the transducers supply winding where it is connected. It does not require any external power supply. It is connected by two wires without polarity.

The indicating range comes up to 8000 r.p.m. The weight is 185 gram. The panel cut-out diameter should be $60 \ \emptyset \ mm$.

14.2) Connection to dual ignition system.

14.2.1) Tachometer 966 072 with resitor integrated in coil kit:

The generator integrated in the DUCATI dual ignition has a special grey cable for tachometer connection. The tachometer 966 072 has to be fitted between the grey cable and mass (brown cable).

On the coil kit 996 845 a 1 k Ω resistor is connected in series in front of the grey cable (ill. 34/1).



14.2.2) Tachometer 966 072 with externally fitted resitor:

In case of a short-circuit in the cable leading to the tachometer this resistor is foreseen to avoid ignition troubles. If this resistor is defective, it must be removed. In this case contact your dealer.

Then this resistor in front of the grey cable must be replaced by a 1 k Ω resistor 866 466 and shrink tube 860 532 and be installed in the grey cable in series-connection (see ill. 34/2).

-1990







14.2.3) Tachometer 966 074 with integrated resitor:

If the new tachometer 966 074 is used, no such resistor has to be installed (already integrated in this tachometer). Refer ill. 34/3.



The tachometer 966 072 has a red label on its back side, the new tachometer 966 074 has the same external appearance but a blue label on its back side.

The tachometer will indicate correct rpm even if one of the two ignition systems is turned off for ignition testing procedure or a transducer failure happens.

14.3) Calibration

A calibration potentiometer is located inside the instrument. The adjustment hole is covered by a red label on tachometer 966 072 and a blue label on the tachometer 966 074. It is possible to correct the scale factor by connecting the tachometer in parallel to a reference instrument or by using a precision mechanical, optical or electronic tachometer.

26 -1990



15) Electric starter:

15.1) Electric starter designs:

Two types of electric starters can be fitted to ease starting procedures especially in flight.

- 15.1.1) Electric starter fitted to p.t.o. side allows recoil starter to be retained, but cannot be fitted on engines using ROTAX gear reduction unit.
- 15.1.2) Electric starter fitted on magneto side. For use with engines utilizing ROTAX gear reduction unit, however this electric starter system prevents recoil start capability.

15.2) Battery:

Either case, to ensure reliable starting, a battery of least 16 Ah (high-discharge battery) should be utilized. A higher battery amp- hour-rate would be preferable. Cables supplying power to the starter from the battery and to ground should be a 10 mm² flexible multi-strand cable.

15.3) Power source:

see page 23 and 24



Starter control should be via a power relay (supplied with starter kit) wired as shown above.

15.5) Fuse:

-1990

A 16 Amp fuse must be installed between battery charging circuit and main power terminal.





16) Special operating conditions:

Off water operation is a real pleasant experience - usually. However, there are dangers to your engine you won't experience on land. Some of these dangers are water ingestion on take-off or landing for example, due to spray and splash, corrosion, electrolysis, and worst of all, unintentional submersion.

The high carbon content of high quality bearings, crankshaft etc., are highly susceptible to corrosion. Synthetic oils, although good lubricants, often attract moisture rather than repel it.

A good quality air intake system (e.g. K. & N. oil impregnated filter) will prevent most problems.

Dry filter elements (paper type) are not acceptable especially in moist conditions. They will absorb water and choke the engine causing over rich carburetion mixtures which result in engine power loss.

NOTE: Significant engine noise reduction can be obtained with an air intake silencer kit. Further noise reduction may be obtained by the use of an after-muffler kit. Be aware that modifications may require carburetor modification.

Enquire at your dealer for more information, and consult ROTAX spare parts list.

On aircraft equipped with engine cowlings you must ensure that blower inlet size is not restricted and exit is double the inlet area. There should be no circulation between inlet and exit on cowling. Neither should it create any considerable increase or decrease of air pressure.

Winter can create additional problems such as carburetor icing, frozen gas lines, higher air densities etc. which may affect carburetor calibration, longer warm-up periodes.







17) Maintenance schedule:

17.1) Warning:

- a) Maintenance on engines and systems requires special knowledge and tools. It is therefore recommended to have these works performed by authorized service centers or dealers.
 - b) Disconnect spark plug leads for all maintenance and inspection procedures.

17.2) Service times:

Service times are based on average use, assuming engine is run at least once per week for a normal duty cycle or average flight. Total time before teardown is determined by the frequency and conditions of usage. If the engine is not going to be used for a period of 2 months or more, consult storage procedures in this section.

After initial break-in period certain inspections and checks must be made to ensure all components and settings have remained tight and are within the specified tolerance. Failure to do so could lead to premature engine failure.

	· · · · ·
Post break-in inspection check list	· · ·
Engine timing check	
Spark plug(s) condition	
Carburetor adjustment	
Engine suspension nuts	
Muffler attachment	
Engine coolant system	
Air filtration system	
Fuel filtration system	· .
Electrical wiring (loose connections, stripped wires, damaged insulation), tighten all loose bolts, nuts and linkage.	
0	······································





18) Rewind starter:

Check cord condition every 10 hours. Replace when worn or frayed.

To change the starter rope, follow the procedure outlined (the numbers stated in brackets refer to the illustration).

18.1) Rewind starter dismantling:

First remove the rewind starter assembly from the engine.

Second, remove the snap ring **(9**, loop spring **(3)**, circlip **(7)**, pawl lock **(3)**, and the pawl **(5)**.

Pull out the starter rope fully to the end, hold starter housing **0** and rope sheave **6** together in their position. There is an opening in the rope sheave. The key clamp **9** visible in the opening has to be pushed out in the opposite sense of the pulling direction. Pull the rope out of the rope sheave.

18.2) Rewind starter reassembly:

Insert the new starter rope into the rope sheave, fit the key clamp in the same position as it was before and refit the parts Θ , Θ , Θ , Θ and Θ .

WARNING: Do not remove spring container ②, this might cause injuries. Do not operate the engine if the rewind starter is defective. Most starter problems are due to improper operation.



19) Liquid-cooling system:

The cooling liquid is supplied by a pump through the cylinders and the cylinder head to the radiator. The cooling system has to be installed so that vapour coming from the cylinders and the cylinder head can be released to top through a big tube either into the water tank of the radiator or to an expansion chamber.

Add anti-freeze up to -15° C also in summer for lubrication of the oil seal and to prevent corrosion. Make sure the anti-freeze is compatible with aluminum.

19.1) Attention:

- 19.1.1) Check cooling liquid <u>before every operation</u> and refill, if necessary.
- 19.1.2) The average temperature of cooling liquid should be <u>60+80°C</u>. In case of excessive temperature, look for the reason (liquid quantity, radiator or tubes blocked, pump resp. impeller defective, too much antifreeze in the water etc.).
- 19.1.3) The cooling effect is reduced by anti-freeze additives (under certain circumstances even considerably). This must be taken into consideration when chosing the radiator and for radiator installation.
- 19.1.4) <u>Before opening</u> the cooling tank cap, put a cloth over it and turn the cap only partially off. Sudden opening of the cap can result in water boiling over and scald injuries.

19.2) Cylinder head venting:

On engine installation with spark plugs up the cylinder head must be vented. For this purpose there are 2 venting bores M6 in the cylinder head, one on magneto side, one on p.t.o. side.

The nipple M6 with sealing ring is screwed into the venting bore which is usually on the higher position during flight. The second venting bore is closed with a hex. screw M6 x 8 and sealing ring.

In case of the double radiators supplied standard by ROTAX the p.t.o. side venting bore on cylinder head is closed and the magneto side bore is connected to the cooling system via a low-pressure tube ($6 \ge 11/335$ mm length). This in principle applies to pusher propellers.

In case of tractor propeller installation the venting- and tapping screws have to be interchanged and the low-pressure tube \mathbf{P} be shortened.

If the radiator is installed lower than the cylinder head, it is absolutely necessary to use an expansion chamber (3) and to close the radiator with a screw tap with out pressure value (5) and return value (6)







19.3) Cooling circuit for engine installation with spark plugs up:





19.4) Cooling circuit for engine installation with spark plugs down:

For this installation, a vent tube has to be connected on top of the water pump housing **4** leading to the expansion tank **(B)** resp. to the water chamber of the ratiator. The cooling system has to be vented well, to be checked after a short operating period, and cooling liquid has to be refilled, if necessary.

Only a perfectly vented cooling system will work satisfactory.



ROTAX

582 UL

33 -1990

20) Rotary valve and cooling liquid pump drive:

In the center of the crankcase there is a 90 ° gear with oil lubrication.

Use 2-stroke motor-oil for the rotary valve gear (same as used for 2-stroke fuel mixture). Oil quantity in case of new installation: approx. 310 cc.

An oil tube leads from the oil tank to the bottom side of the crankcase, and a return line from top of the gear leads back to the tank for air vent (see illustration).

Before every operation check the oil level (approx. medium height of the oil tank) as well as for tightness and good condition of oil tubes and connections.

In case of notable oil consumption (more than 1 c.c./hour) look for the leak and check the oil seals inside the crankshaft, if necessary.

20.1) Oil circuit for engine installation with spark plugs "up":



20.2) Oil circuit for engine installation with spark plugs "down":

In this case the oil system for rotary valve drive and water pump drive has to be modified by the aircraft manufacturer as per the following illustration. The oil tank installation should not be below the oil inlet tube **④**.

Attention: For this inverted installation, the oil tank must be removed from the bracket and installed in a suitable location above the engine. Vent system by removing plug \Im when filling the oil tank \Im .



21) Engine suspension nut:

Inspect visually regularly (pre-flight check). Re-torque annually. Check procedure with airframe manufacturer.

22) Air filtration system:

Inspect frequently (10 hours) for cleanliness depending on type used (see special operation conditions).

23) Fuel filtration system:

Check at least every 10 hours (see fuel mixture). Ensure clean fuel at all times.

24) Check for carbon build up and piston ring condition:

After approximately 50 hours of use, the combustion chamber may require de-carbonizing. To inspect, remove exhaust manifold and check for deposits on piston crown. Decarbonizing is required if deposit thickness is in the range of 1 mm (.04 in.). On re-assembly of manifold, replace gaskets if necessary. To check for piston ring sticking in groove, move pistons only the minimum amount to determine free movement of the top ring.

For de-carbonizing remove the cylinders and the piston rings. Make a mark on cylinder and piston. Clean the piston ring grooves too. When reassembling the cylinders to the crankcase, it is important to have them properly aligned. Use new gaskets.

24.1) Cylinder head nuts:

Torque cylinder head nuts following illustrated sequence when the manifolds are in place.

For this procedure the engine has to be cold.

Ill. 45

- TOOLS: insert 13 (socket wrench 13) insert Allen head key 6 torque wrench
- NOTE: Use a cross-sequence for tightening the nuts. Consider both cylin-____ ders as one unit because they are joined by exhaust and intake manifolds.

This procedure is considered to be a technical operation and should therefore be performed by an authorized service center only.







24.2) Piston pin bearing:

The piston pin is supported in the con rod eye by 31 needle rollers, without a cage.

For disassembly a special piston pin puller and particular training for its use is necessary. Piston disassembly is allowed to be done only by an authorized workshop.



25) Gearbox Maintenance (every 10 operating hours):

Check oil level on respective oil level screw and secure again with lock wire. Change oil after 1st 10 hours of operation, clean magnetic drain plug at each oil change. Change oil every 100 hours or every 2 years (which occurs first). Check propeller tip clearance and tracking.

26) Storage:

If your engine is not going to be run for a period of 2 months or more, certain precautions must be taken to protect the engine and fuel system from heat, direct sun, corrosion and the formation of deposits.

The schedule below is a guide for storage procedure:

26.1) Internal engine components:

Remove air filtration system, start engine and allow to idle. Using an oil-can, flood the engine by injecting oil through the carburetor till the engine stalls, then proceed with fuel system draining.

26.2) Fuel system:

Drain float chamber, remove fuel from tank - drain fuel lines.

Follow all safety rules and do not run for a prolonged period above idle.







26.3) After-storage check:

Ensure all residue oil is drained or removed by cranking the engine, and spark plugs are clean and gapped. Refill fuel tank, purge fuel lines and carburetor float chamber of air. Proceed with starting procedure (see section 4).

27) Trouble shooting:

Your ROTAX engine requires basicly two essentials to run. Spark and correct fuel/air mixture. The majority of problems quite often are a simple lack of one or the other.

Organize yourself and follow a set pattern to eliminate components to find your trouble.

Fuel: start by checking the supply (tank), fittings (loose?), filter (plugged?), float chamber (fouled?).

Spark: try new plugs.

Problems of a more complex nature are best left to a ROTAX engine technician: see your dealer.

28) Engine repair log:

Record any repairs or service on your ROTAX engine and use as a reference.

Purchase Date :

First Use :

Break-in Inspection:






	Engine repair log
Repair date	Summary of work done
· · · · · ·	
·	
·······	
<u> </u>	
<u></u>	
	6
	S.
·····	
	<u>S</u>
	S. S
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
20	
5	
<u>x</u>	<u> </u>
2	
39 -1990	ROTAX. 582 UL

ROTAX.

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Engine repair log cont.:
Repair date	Summary of work done
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	ð
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	JOT STORES
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	202
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
· · · · · ·	N
	S. S.
	138
9	
Se la companya de la comp	

40 -1990



29) Technical data:

41 -1991	ROTAX. 582 UL DC	Ð
+OPHST	EGT: (exhaust gas temperature) normal:	
TEMPERATURES OPERATIONAL VALUES:	CHT: (cyl. head temperature) normal:	
PISTON/CYLINDER CLEA- RANCE:	0,06 mm (.0024 in.) for engine type 582 and 582/40 0.05 mm (.0020 in.) for engine type 582/32	
PISTON:	aluminium cast piston with 2 piston rings	i
CYLINDER:	2 light alloy cylinders with cast iron sleeve	
DIRECTION OF ROTA-	counter-clockwise, viewed towards p.t.o. (without reduction gearbox)	
MAX. RPM.:	a) 6800 1/min. b) 6400 1/min. c) 5500 1/min.	
TORQUE:	a) 75 Nm (55,3 ft.lb.) at 6000 1/min., performance sheet Lb. 36 b) 68 Nm (50,1 ft.lb.) at 5500 1/min., performance sheet Lb. 36 c) 63 Nm (46,5 ft.lb.) at 4700 1/min., performance sheet Lb. 36	3
	 b) 40 kW (53,6 hp SAE) at 6000 1/min., perform. sheet Lb. 36 c) 32,5 kW (43,6 hp SAE) at 5100 1/min., perform. sheet Lb. 36 Match propeller to achieve above indicated full load r.p.m. a per engine version. 	53 54
POWER OUTPUT:	 theoretical: 11,5 - effective: 5,75 a) 48 kW (64,4 hp SAE) at 6500 1/min., perform. sheet Lb. 36 	 32
DISPLACEMENT: COMPRESSION RATIO:	580,7 cm ³ (35,44 cu.in.) theoretical: $11,5$ - effective: 5,75	
STROKE:	64,0 mm (2.52 in.)	
BORE:	76,0 mm (2,99 in.)	
ENGINE CONFIGURA- TIONS:	a) 582 b) 582/40 c) 582/32 dual ignition, 1-carburator no no yes dual ignition, 2-carburators yes yes no dual ignition, with oil pump, 2-carburators yes yes no	2
DESCRIPTION:	Two-cycle, two-cylinder-, rotary valve engine, oil-in-fuel lubr cation or by oil pump, liquid cooled, with integrated water pump	i- p.

Ŋ

IGNITION SYSTEM:

breakerless DUCATI capacitor discharge dual ignition with magneto generator

GENERATOR OUTPUT:

170W AC at 6000 1/min. and 13,5V RMS

IGNITION TIMING:

1,96 mm = .077 in. (18 °) BTDC

SPARK PLUG:

ELECTRODE GAP:

ROTARY VALVE:

ROTARY VALVE TIMING:

CARBURETOR:

FUEL PUMP:

FUEL:

LUBRICATION OF ENGINE:

LUBRICATION OF REDUCTION GEAR:

DIRECTION OF PROPEL-LER SHAFT:

STARTER:

STANDARD VERSION IN-CLUDES : 14 mm, B8ES

0,5 mm (.02 in.)

configuration **a+b**): configuration **c**):

b): 924 200, cut-off section 132 ° 924 202, cut-off section 117 °

for a+b) opens: 130 ° BTDC - closes: 50 ° ATDC for c) opens: 120 ° BTDC - closes: 45 ° ATDC measured on crankcase openings, ± 4 ° tolerance

1 x BING 36, hand lever or cable choke - or 2 x BING 36, hand lever or cable choke

pneumatic fuel pump DF 52

regular or premium gasoline, octane number not below MON 83 or RON 90 (unleaded preferred)

oil-in-fuel with Super-two stroke oil, proposed ASTM/CEC standard TSC 3, mixing ratio 1:50 (2%)
 by oil pump (optional) with the same oil

ATTENTION: pour point 10° C below lowest operating temperature

gear oil API-GL5 or GL6, SAE 140 EP, or 85 W-140 EP

clockwise, viewed towards propeller flange

rewind starter

engine with

- carburetors with clamps
- fuel pump
- exhaust system

42 -1990





WEIGHTS:

OPTIONAL	FEATURES

Engine:	(60,4 lb.)
silencer, fuel pump, radiator)	0
2 carburators with carburator flanges	
and clamps1,8 kg	(4,0 lb.)
exhaust system assyapprox. 5,1 kg	(11,2 lb.)
2 air filters0,3 kg	(,6 lb.)
1 double air filter0,5 kg	(1,1 lb.)
1 intake silencer with filter, for single carb.,0,8 kg	(1,8 lb.)
1 intake silencer with filter, for dual carb.,	(2,4 lb.)
integrated 2-radiators kitapprox. 2,1 kg	(4,6 lb.)
electric starter kit, p.t.o. side	
electric starter kit, magneto side	
reduction gear box "B", dry4,5 kg	(9,9 lb.)
reduction gear box "C", dry	(17,6 lb.)

Oil pump lubrication: the engine is lubricated by an oil pump fitted to the engine. The carburetor is supplied with pure fuel.

Intake silencer: 1) for 1-carburetor engine version 2) for 2-carburetor engine version

ATTENTION: If engine was supplied without intake silencer, the carburetor calibration has to be modified for use with intake silencer.

After-muffler: special after-muffler to be fitted in addition to the exhaust muffler.

Airfilter: 1) to be fitted directly on carburetor

2) to be fitted in the intake silencer

3) double filter (one filter for both carburetors)

High altitude compensator: automatic high altitude adjustment of carburetor calibration, with modified carburetor (on request)

Electric starter: 1) rewind starter with electric starter, p.t.o. side, for engine without gearbox,

2) electric starter, magneto side, without rewind starter (gearbox is possible)

Rectifier-regulator: 1) 866 080 requires minimum load of 12 W (1 A) to regulate

2) 264 870 no minimum load is required

Reduction gearbox: with torsional shock absorber configuration "B": ratios available: i= 2,0 / 2,24 / 2,58 configuration "C": ratios available: i= 2,62 / 3,0 / 3,47 / 4,0

Cooling system: 1) 2-radiators kit, fitted on engine (with gearbox) 0,6 lt. = .16 gal US (cooling system 2,35 lt. = .62 gal US)

2) l-radiator kit, not fitted on engine 0,8 lt. = (.21 gal.US)

582 UL





30) Main torquing specifications:

				Nm	in.lb.
	1)	Crankcase screws	M8	24	210
	2)	Crankcase screws	M6	10	90
	3)	Crankcase nuts (or screws)	M10	38	335
	4)	Crankcase studs	М10	12	105
	5)	Cylinder hex. coller screws	M8	24	210
	6)	Cylinder head studs	M8	7	60
	7)	Cylinder head nuts	M8	22	195
	8)	Magneto housing nut			840
	9)	Allen screw for starting pulley	M8	22	195
		Hex. screws for rewind starter			90
	11)	Rotary valve cover screws	M8	22	195
•	12)	Intake rubber flange screws	M8	14	125
	13)	Lock nut for oil pump gear	M6	7	60
	.14)	Banjo bolt for oil pump	M6	8	70
	15)	Cyl. screw for oil pump	M5	5	45
•	16)	Spark plug (cold engine)	M14	27	240
	17)	Allen screw for stator plate	M5	. 6	55
	18)	Taptite screw for pickup	M5	. 6	55
	19)	Lock nut for ignition coil,	M6	8	70
	20)	Hex. screws for mounting plate,	M6	5	45
	21)	Hex. screws for starter gear	M8	22	195
	22)	Studs for water - outlet socket,	M6	3	25
	23)	Hex nut for water - outlet socket,	M6	5	45
	24)	Lock nut for water pump impeller,	M6	7	60
	25)	Taptite screw for water pump housing,	M6	. 8	70
	26)	Hex screws for gear box,	M8	24	210
	27)	Hex collar screw for gear box housing,	M8		210
	28)	Hex. screw for drive gear,	1/2-20 UNF	60	530

SUBJECT TO MODIFICATION WITHOUT NOTICE.

44 -1991





$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $		3	1)		D	A		Y	a	no		PI	RE			G	F	ſ	C		Ð		f		88888		0	or breakage and V	8. S	T		-er	ngi	*
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	FLIGHT		Check ignition switched off.	Check fuel content.				Visual check for coolant leaks.					Check oil tank content (oil injection engines).	<u> </u>	CHECK SPAIR PAUS CAPS ION SCOULTY.						Visual check of engine and gearbox for oil leaks.	Visual check of engine and gearbox for loose or missing nuts, bo	CINCO ACCURING OF BOARDON IN CURTURE THORNITHE.	Check propeller for splits and chine. If any damage remain and/or rehal	Check security of propeller mounting,	Check throttle, oil injection pump and choke actuation for free and fu		Check cooling tain turns when engine is rotated (air cooled engines). Check exhaust for cracks, security of mounting, springs and hooks fo	wear, check wire locking of springs.	Start engine after ensuring area clear of bystanders.	Single ignition engines - check operation of ignition switch (Flick ign	again at idling). Duol imition moinear abailt annaicea af tach in iti an iti	Check operation of all engine instruments during warm in	
eaks. eaks. ication leads s. S. OFF first, OFF first,					3	4	5		5	8	6	10				13	14	15		116			10	2	21		3	34		25	26	5	28	8
DAILY INSPECTION Check ignition switched off. Drain water from fuel tark sump and/or water trap (if fitted). Check carburetter nubber socket or flange for cracks and secure attachment. Check carburetter nubber socket or flange for cracks and secure attachment. Check carburetter float chamber for water and dirt. Check security of radiator mounting. Check radiators for damage and leaks. Check coolant losses for security. Jeaks and chaffing. Check coolant losses for security of cap. Check coolant losses for security, leaks and chaffing. Check coolant losses for security of cap. Check coll content for rotary valve gear lubrication and security of cap. Check regine for coolant leaks (Cylinder head, cylinder tese and water pump). Check regine for coolant leaks and chaffing. (Rotary valve gear lubrication system.) Check regine for content for rotary valve gear lubrication and security of coll cap. Check regine los content for rotary and cracks. Check regine los of the pump mounting for secure connections chaffing. Check regine los of the pump mounting for secure connections chaffing. Check write locking of gearbox drain & level plugs. Check rubber coopling for damage & ageing (C type gearbox only). Check write locking propeller shaft bearing for play by nocking propeller. Check throttle		<u> </u>	Î	î				1					Ŷ		-	-		0			↑	1	_	<u>_</u>	ļ	<u>↑</u>		_						
	i –				Check carburetter nubber socket or flange for cracks and secure attachn						Check engine for coolant leaks (Cylinder head, cylinder base and water							Check fuel pump mounting for security. Check all fuel hose connection	primer bulbs, & taps for security, leakage, chafing & kinks.			Check rubber coupling for damage & ageing (C type gearbox only).	Rotate enoine by hand & listen for unusual noises (Double check ionition	Check propeller shaft bearing for play by rocking propeller.	·									

· -

			.) M	(A)	IN	T	EN	IA I	N	CF) P	Ľ.		V -	fc)r	all	R	O	T/	x	U	L	- 6	eng	yin	es	I		1
		1 300h	. 				 	 																			<u> </u>			
	_	275 h		ļ	ļ					×						×	×		×	×		×	×		·	×			Ś	x
		250 h						×		×					 	×	×		×	×		×	×				×			×
		225 h					 	 		×		×	×	×		×	.×	×	×	×		×	×			x			×	×
		200 h	ļ					×		×						×	×		x	×		x		x			×			
		175 h								x						×	×		x	х		x	x	100		x				x
		150 h						×		х				х	x	×	x	x	х	х		Х	x				x	×	x	· X
		125 h								×						×	x		×	x	2	x	x			×				x
		100 h						×		x						×	x		x	X		x		х			x		· - ·	
		75 h		-						×		x	x	Х		×	x	X	XO	x		x	×			×			x	x
		50 h						×		×						×	X		x	×		x	×				x			ĸ
		25 h								x						X	x		×	×		×	×			x				×
		every 12,5 h					×		×		x																			
		10 h										x 2)	x 2)		<u> </u>	x														
	-	2 h			x	x						12.							-		 					x				
											55																			
MAINTENANCE-PLAN		Checks and work	AC.	Retorque cylinder head nuts (only air-	cooled engines) (1)	Retorque exhaust manifold screws 1)	Check rewind starter rope	. Check electric starter gear		Replace spark plugs		Check ignition timing (only breaker ignition)		Check ignition damping box	Replace contact breakers and condenser		Lubricate ball joints	Replace exhaust muffler springs	Oil control cables	Check propeller balance and tracking 3)	Inspect propeller mounting bolts 4)	Clean and oil air filter	Check fuel filter	Replace fuel filter	Check carburetor(s) and re-adjust	(idle speed, cable tension,)	Clean carburetor(s) and check for wear	Replace jet needle and needle jet	-+	Check gearbox oil level
	-19		-	1		3	e	4	Ś	9	ŗ	8	6 74	2] 20	11	12	13	14	15	16	17	18	19	8	21		52			Z Z

	300 h						 						<u>-</u>		:				
	275 h 30	· · · · ·																	
1	250 h 2							×	×	x 7)	(7 x .)	x 7)	x 7)	·	x 7)	× 7)	x 7) x	x 7) x	x 7)
	225 h													l					
	200 h		×		X	×	x	×	×	x 7)	x 7)	x 7)	x 7)	f	x 7)	(/ X	(/ x x		
	175 ћ																		
	150 h	<u> </u>						×	×	×	×	×	×	ļ	×	×	××	× × ×	× × × ×
	1 125 h						<u>.</u>								_				
<u>.</u>	4 00 h		×		×	×	×	×	×	x 7)	(7 x	(7 x)	x 7)	۲ ۲	< < -		×		×
L_	h 75.h	. 								7)	7)	7)	Ŋ.	7					
<u> </u>	h 50 h		· · ·				 	×	x [(7 × 1)	(7 x 7)	x 7)	(T X 7)	, x	_		×		
	y h 25 h						:				30.	2	-	<u>.</u>					
	every h 12,5 h									(1 2 2				. 					
	10h		x																-
	2 h						5								 	_			
						30		5)) (9	8)	8)	8)	8)	8)			6)	6	6
	•			1 of		type A)	il	rown				ng.ring)			ase- and				er seals
			MA.	t, preloat	boxes)	screws (ication o	l piston c	SS			lay(recta		Iness	ylinder b			aring	aring place out
	×.		k oil	st gearbo:	v + B geau	backplate	valve lubi	· head and	ing groov	ameter	ck gap	ck axial p	diameter	for round	r head-, c			in and be	in and be aft and re
	Checks and work		Replace gearbox oil	Check and adjust gearbox, preload of	washers (type A + B gearboxes)	Check gearbox backplate screws (type A)	Replace rotary valve lubrication oil	Inspect cylinder head and piston crown	Inspect piston ring grooves	Check piston diameter	Piston ring: check gap	Piston ring: check axial play(rectang.ring)	Check cylinder diameter	Cylinder: check for roundness	Replace cylinder head-, cylinder base- and		exhaust-gasket	exhaust-gasket Inspect piston pin and bearing	exhaust-gasket Inspect piston pin and bearing Inspect crankshaft and replace outer seals
4	Check		Repla	Check	washe	Check	Repla	Inspec	Inspec	Check	Piston	Piston	Check	Cylinc	Repla		exhau	exhau ^c Inspec	exhaus Inspec Inspec
2	-1991		26	27		28	29	30	31	32	É()]33	34	35	36	37		ļ	38	38 39

G AUTHORIZED DISTRIBUTORS and SERVICE PARTNERS for ROTAX HOVERCRAFT and AIRCRAFT ENGINES *Edition: 1993 07 01*

1) EUROPE

AUSTRIA:

 HB - FLUGTECHNIK GES.M.B.H. Dr.-Adolf-Schärf-Str. 44
 A-4053 HAID
 Tel.: 07229 / 79104 / 79117 ; Fax: 07229 / 79104 15
 Contact person: Ing. Heino Brditschka

BULGARIA:

GERGANOV - AIRCRAFT EINGINES 19 February 47 "A" BG-6100 KAZANLAK Tel.: 431 / 22 079 ; Fax: 431 / 23 777 Contact person: Radosslav D. Gerganov

CROATIA / former YUGOSLAVIA (except SLOWENIA):

VELOS - MURSA Gunduliceva 16 HR-54000 OSIJEK Tel.: 054 / 124 - 535 ; Fax: 054 / 31 - 723 Contact person: Ing. Ivan Vdovjak

CZECHIA:

 I.F.M. GRAMPELHUBER Skroupova 9 CS-50197 HRADEC KRALOVE Tel.: 049 / 614 525 ; Fax: 049 / 612 400 / 616 654 Contact persons: Ing. Samal / Ing. Halek

DENMARK:

 FLIGHT-CENTER Flugplatz
 DW-2875 GANDERKESEE, GERMANY Tel.: 04222 / 3789 ; Fax: 04222 / 6042
 Contact person: Volker Roßbach

FINLAND:

É AUTO STARCKJOHANN OY PL 63

SF-15101 LAHTI Tel.: 18 51 55 15 ; Fax: 18 51 55 87; Tix.: 16142 stj sf Contact person: Timo Kemppinen

FRANCE / BELGIUM / MONACO LUXEMBURG:

AVIREX

Aérodrome de Dreux F-28500 VERNOUILLET Tel.: 37 46 13 53 ; Fax: 37 46 26 86 Contact person: Patrick Coyette

SERVICE-CENTERS of AVIREX in FRANCE:

for postcodes 62-59-80-02-76-60-95-78-77-91-28-41-45-37-36-18-50-14-61-29-22-56-35-53-72-44-49-85:

AVIREX SHOP

Acrodrome de Dreux F-28500 VERNOUILLET Tel.: 37 42 30 09 ; Fax: 37 46 28 86 Contact person: Philippe Gueguen

for postcodes 01-03-04-05-06-07-11-13-15-26-30-34-38-42-43-48-63-66-73-74-83-84:

ZEN U.L.M. Route de Lucey F-73170 YENNE Tel.: 79 36 76 52 ; Fax: 79 36 78 43 Contact person: Philippe Zen

48 -1991

for postcodes 09-12-16-17-19-23-24-31-32-33-40-46-47-64-65-81-82-87:

DELTA AQUITAINE DIFFUSION Base Saint Exupery F-47360 MONPEZAT D'AGENAIS Tel.: 53 95 08 81 ; Fax: 53 95 01 02 Contact person: Philippe Bouchera

SERVICE-CENTER of AVIREX for BELGIUM AND LUXEMBURG:

AVIBEL 24 Rue delporte B-1050 BRUXELLES Tel.: 02 / 649 55 05 ; Fax: 02 / 647 28 33 Contact person: Philippe Claessens

GERMANY:

for postcodes DW 5-6-7-8 / DO 4-5-6-7-8-9:

M. & E. FRANZ Kampenwandstr. 4 DW-8201 SCHECHEN-HOCHSTÄTT Tel.: 08039 / 1431; Fax: 08039 / 4616 Contact person: Eduard Franz

SERVICE-CENTER OF FRANZ for postcode DW 5:

ZWEIRADHAUS LEICHLINGEN

Am Buschtor 1 DW-5653 LEICHLINGEN 1 Tel.: 02174/38722 ; Fax: 02174/39217 Contact person: Gerhard Leide

for postcodes DW 1-2-3-4 / DO 1-2-3:

FLIGHT-CENTER Flugplatz DW-2875 GANDERKESEE Tel.: 04222 / 3789 ; Fax: 04222 / 6042 Contact person: Volker Roßbach

GREAT BRITAIN / IRELAN D / ICELAND:

 CYCLONE HOVERCRAFT LTD. Burnside, Deppers Bridge LEAMINGTON Spa. CV 33 OSU Tel.: 926 / 612 188; Fax: 926 / 613 781 Contact person: Nigel Beale

GREECE / CYPRUS:

MICHAEL POULIKAKOS
 28 Parnithos Street
 GR-14564 NEA KIFISSIA
 Tel.: 01 / 8075-975 ; Fax: 01 / 8071-738;
 Contact person: Michael Poulikakos

HUNGARY:

HALLEY
 Egészségház út 15
 H-3300 EGER
 Tel. + Fax: 36 / 320-208
 Contact person: Kakuk Zoltan

ITALY / MALTA:

▲ ICARO S.R.L. Via Emilia, 83 bis I-27050 REDAVALLE (PV) Tel.: 0385 / 74 591; Fax: 0385 / 74 592 Contact person: Corrado Gavazzoni





SERVICE-CENTERS OF ICARO:

POLARIS MOTOR SRL Fr. Valdichiascio I-06024 Gubbio (PG)

SERGIO CHIAVEGATO Via S. Gabriele No. 30 I-37063 Isola Della Scala (VR)

CIAK SNC Via Emilia Ovest No. 237 I-43010 Fraore Di S. Pancrazio (PR)

EUROFLY SRL. Via Ca' Onorai No. 50 I-35015 Galliera Veneta (PD)

FERRARI ULM SRL Via Paiette I-35040 Castelbaldo (PD)

MOTODELTA SNC Via Abruzzi No. 13/B I-27029 Vigevano (PV)

NIKEAERDELTA SRL Via Sabbionara N. 5 I-40064 Ozzano Emilia (BO)

OFFICINE RODARO SRL Via Uttano

I-33041 Aiello Del Friuli (UD) PIANO FEDERICO

Campo di Volo Località San Giacomo I-09010 Siliqua (CA)

SAMI SNC Via S. Maria Del Pianto No. 42 I-80143 Napoli

NETHERLANDS:

 HENK DE VRIES MOTOREN BV Jol 11-07 NL-8243 ED LELYSTAD Tel.: 3200 / 27 674 ; Fax: 3200 / 28 372 Contact person: Henk de Vries

NORWAY:

 COLBJÖRNSEN & CO. A/S Box 80 Fagertunveien 33 N-1341 BEKKESTUA Tel.: 02 / 53 85 62; Fax: 02 / 53 20 74 Contact person: Arne Laudal

POLAND:

FASTON LTD.
 ul. Szeroka 2
 PL-05-860 PLOCHOCIN
 Tel. + Fax: (22) 40 01 96
 Contact person: Wojtek Madry, Manager

ROMANIA:

 S.C. BERIMPEX S.R.L. Str. Dr. Taranu Grigore No. 8, Ap. 2, Sector 5 R-76241 BUCAREST Tel.: 63 86 162 ; Fax: 31 25 648 Contact person: Dr. Christian Berar

SLOVAKIA:

49 -1991

 I.F.M. GRAMPELHUBER Skroupova 9 SQ-50197 HRADEC KRALOVE Tel.: 049 / 614 525 ; Fax: 049 / 612 400 / 616 654 Contact persons: Ing. Samal / Ing. Halek

SLOVENIA:

PIPISTREL 65270 AJDOVSCINA Tel. + Fax: 065 / 61 263 Contact person: Ivo Boscarol

SPAIN / PORTUGAL:

AVIASPORT S.A. Almazara 11 E-28760 TRES CANTOS (MADRID) Tel.: (1) 803 77 11; Fax: (1) 803 55 22 Contact person: José Manuel Jiménez

SWEDEN:

MOVAC SWEDEN AB Brännland 301 S-901 37 UMEA Tel.: 90 30 500; Fax: 90 30 484 Contact persons: Henry Lindahl / Bo Strandberg

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN:

 S. JUD Bergstraße 30 CH-8902 URDORF Tel.: 01 / 734 02 91 ; Fax: 01 / 734 27 20 Contact person: Mr. Jud

TURKEY:

 KLASIK HALI A.S. Cumburiyet Mey. 9/B 35210 Heykel, IZMIR Tel: (51) 25 65 06 / 25 57 26 ; Fax: (51) 83 22 64 Contact person: Tahir Önder, President

2) A M E R I C A

ARGENTINA / BOLIVIA / BRAZIL / CHILE / GUYANA / PARAGUAY / PERU/ SURINAM / URUGUAY:

 MOTAX COMERCIO E REPRESENTAÇÃO LTDA. Estrada de Jacarepaguá No. 6793 - Freguesia 22755 - RIO DE JANEIRO (RJ) Tel.: (21) 342 8545 / 7645 / 0703 ; Fax: (21) 342 0464 Contact person: J.M. Carneiro de Rezende

SERVICE-CENTERS of MOTAX in BRAZIL:

- NORTH EAST: RECIFE, PERNAMBUCO STATE

AEROTEX - ARTIGOS AERONAUTICOS LTDA. Rodovia Br. 232, km 14,5 Cristo Redentor C.E.P. 54.220 Jaboatao dos Guararapes - RECIFE - PE Tel.: 081 / 455 - 3966 ; Fax: 081 / 455 - 1747 Contact person: Antonio Teixeira

- N O R T H: FORTALEZA, CEARA STATE

ULTRASPORT-AERONAVES E MOTORES LTDA. Rodovia BR 116 S/N - KM 3 - Aeroleve Bairro Aerolandia C.E.P. 60.830, FORTALEZA - CEARA Tel. + Fax: 085 / 272 - 5158 Contact person: Eduardo Campos

- CENTRAL + WEST: GOIANIA, GOIAS STATE PROLAZER - PROMOCOES REP. E VENDAS DE ULTRALEVE LTDA. Rua T-68, Quadra 134, Lote 12 - Setor Bueno C.E.P. 74610, GOIANIA - GO Tel.: 062 / 261 - 6161; Fax: 062 / 261 - 6288 Contact person: Ubirajara Abbud

- CENTRAL + EAST: RIO DE JANEIRO, RJ STATE ULTRAPLANNA-INDUSTRIA E COMERCIO LTDA. Av. Alvorada, No. 2541 - Hangar 20 C.E.P. 22775, Jacarepagua - RIO DE JANEIRO Tel..: 021 / 325 - 8197 Contact person: Elio Antonio F, Santos

ROTAX

582 UL DCDI

- SOUTH EAST: CURITIBA, PARANA STATE

GRACIOSA COMERCIO DE ULTRALEVE DO PARANA LTDA.

Tenente Brigadeiro Francisco Assis Correia de Melo, No. 1023, Jardim Sta Barbara C.E.P. 81.500, CURITIBA - PARANA Tel. + Fax: 041 / 266 - 0285 Contact person: Joao Eduardo

- S O U T H : TAPES, R.G. DO SUL STATE CENTENO ULTRALEVES COMERCIO E INDUSTRIA LTDA. Estrada Estadual, KM 0,8 - Capivaras C.E.P. 96760. 1° Distrito - TAPES - R.G. SUL Tel.: 051 / 672 - 1476 Contact person: Fernando Centeno

SERVICE-CENTER of MOTAX in URUGUAY:

OSCAR CAMPODONICO Juncal 1305 Of. 1202; MONTEVIDEO Tel.: 02 / 96 - 4640 ; Fax: 02 / 96 - 4671

USA/CARRIBEAN/ CENTRAL AMERICA:

KODIAK RESEARCH, LTD. *) P.O. Box N10246 NASSAU BAHAMAS Fax: 809 / 326 - 6110

*) Warranty registration and technical support handled by KODIAK RESEARCH, LTD., VERNON, B.C., for all customers.

CANADA:

KODIAK RESEARCH, LTD.
 913, Kal Lake Road
 VERNON, B.C., V1T 6V4
 Tel.: 604 / 542-4151 ; Fax: 604 / 549-7111

SERVICE-CENTERS OF KODIAK IN CANADA:

- ALBERTA:

A.C. ULTRA AVIATION LTD. 72 Wheatland Ave., P.O. Box 541 Smoky Lake, AB TOA 3CO Tel.: 403 / 656-4207 ; Fax: 403 / 656-4206 Contact person: Mark Paskevich, President

- B. C. :

REG'S AIR-COOLED ENGINES 9708 Princess Drive Surrey, B.C. V3V 2T4 Tel.: 604 / 581-7414 ; Fax: 604 / 581-7418 Contact person: Reg Lumsden, President

-ONTARIO:

BUZZMAN ENTERPRISES, INC. P.O. Box 310, 92 River Rd. Holland Landing, ON LOG 1HO Tel. + Fax: 416 / 836 - 2800 Contact person: Dave Loveman, President

-QUEBEC:

CENTRE D'AVIATION RECREATIF LEGER C.A.R.L., INC. 1836 Rue Des Erables St. Lambert de Levis, PQ GOS 2WO Tel.: 418 / 889-0423 ; Fax: 418 / 889-8219 Contact persons: John Mc Donald (English) Daniel Sasseville (French)

SERVICE-CENTERS of KODIAK in COLUMBIA:

BERNARDO A. GOMEZ / AGROCOPTEROS Calle 11A #50-45, A.A. 1789, CALI Tel.: 57 / 23 - 306 868 ; Fax: 57 / 23 - 842 002 Contact persons: Bernardo Gomez (Spanish) Maximo Tedesco (English) EXPA CORP. "LUIS A GALLO" Apartado A. 60399, Medellin, ANTIOQUIA Tel.: 574 / 250 - 2019 ; Fax: 574 / 243 - 5441 Contact person: Luis A. Gallo

SERVICE-CENTER of KODIAK in COSTA RICA:

NEW COPESA Apdo. 10108-1000, J. Santamaria Intl. Airport SAN JOSE Tel:. 506 / 41 54 11; Fax: 506 / 42 10 09 Contact person: Ingro. Francisco Sanabria

SERVICE-CENTER of KODIAK in ECUADOR:

AUGUSTO JOUVIN P.O.Box 09-06-2434, GUAYAQUIL Tel.: 593 / 4 - 306644 / 320507 ; Fax: 593 / 4 - 314126 Contact person: Augusto Jouvin

SERVICE-CENTER of KODIAK in EL SALVADOR: AEROTEC

Avda. Las Magnolias 142, Colonia San Benito SAN SALVADOR Tel.: 503 / 23 - 2375 ; Fax: 503 / 24 - 4338 Contact person: Larry Zedan

SERVICE-CENTER of KODIAK in GUATEMALA:

FARRERA EXPORT & IMPORT 18 Avda. A 0-27 Zona 15, Vista Hermosa 2 CIUDAD GUATEMALA Tel.: 502 / 269 - 2544 Contact person: Jose Farrera

SERVICE-CENTERS of KODIAK in MEXICO:

REFACCIONARIA VERGAS, S.A. Apdo. Postal #66, Avda. Alvaro Obregon #242 CD. CHETUMAL, Q. ROO, YUCATAN Tel.: 52 / 983 - 20007; Fax 52 / 983 - 20006 Contact person: Sergio Vargas

SERVICE-CENTER of KODIAK in NICARAGUA:

JENARO LUNA CASTILLO Frente a Implagsa, LEON Tel.: 505 / 0311 - 6454 ; Fax: 505 / 0311 - 3242 Contact person: Jenaro Luna

SERVICE-CENTER of KODIAK in PANAMA:

ULTRALIGHTS DE PANAMA Apdo. #3405, PANAMA 4 Tel.: 507 / 36 - 0326 ; Fax: 507 / 36 - 3008 Contact person: Ismael E. Champsaur

SERVICE-CENTERS of KODIAK in the USA: - A L A S K A:

ARCTIC SPARROW AIRCRAFT, INC. 7231 Rovenna Street ANCHORAGE, AK 99518 Tel.: 907 / 349-4101 ; Fax: 907 / 563 - 3154 Contact person: Mike Jacober, President

-CALIFORNIA:

CALIFORNIA POWER SYSTEMS, INC. 790 - 139th Avenue, #4 SAN LEANDRO, CA 94578 Tel.: 510 / 357-2403 ; Fax: 510 / 357 - 4429 Contact person: Mike Stratman, President

ONLY FOR MOTORGLIDER ENGINES:

F. ROBERT MARSHALL 601 Sequoia Street BRENTWOOD, CA 94513 Tel. + Fax: 510 / 644-2310 Contact person: Robert Marshall, President





-COLORADO:

LEADING EDGE AIR FOILS, INC. 331 South 14th Street COLORADO SPRINGS, CO 80904-4096 Tel.; 719/632-4959 ; Fax: 719/632-2815 Contact person: Bill Raisner, President

•FLORIDA:

LOCKWOOD AVIATION, INC. 460 South Airport Road LAKE WALES, FL 33853 Tel.: 813/676-0344 ; Fax: 813/676-5803 Contact person: Phillip Lockwood, President

-MISSISSIPPI:

SOUTH MISSISSIPPI LIGHT AIRCRAFT, INC. Route 7, Box 337B LUCEDALE, MS 39452 Tcl.: 601/947-4953 ; Fax: 601/947-4959 Contact person: Ronald Smith, President

-OHIO:

GREEN SKY ADVENTURES, INC. 2377 Cream Ridge Road ORWELL, OH 44076 Tel.: 216/293-6624 ; Fax: 216/293-6321 Contact person: Gerald Olenik, President

- W A S H I N G T O N : EASTSIDE ULTRALIGHTS, INC.

4700 - 188th St. N.E. ARLINGTON, WA 98223 Tel.: 206/435-3737 ; Fax: 206/435-6480 Contact person: Jim Scott, President

-WISCONSIN:

JET AIR CORPORATION 1921 Airport Road, Austin Straubel Field GREEN BAY, WI 54303 Tel.: 414 / 497 - 4900 ; Fax: 414 / 497 - 2678 Contact person: James Nemec, President

VENEZUELA:

 MAXIMO OLIVIERI SRL 3ra. Avenida de "Los Palos Grandes" Esquina con "Transversal 8", Quinta 11-11 CARACAS Tel.: 02 / 283-21 13 ; Fax: 02 / 285-54 54 ; Tlx.: 27876 Contact person: Maximo Olivieri

3) A U S T R A L I A

 AUSTFLIGHT AVIATION (INTERNAT.) PTY. LTD. P.O. Box 84 Boonah, QLD. 4310 Tel.: (074) 63 2755; Fax: (074) 63 2987 Tlx.: 40826 ulaust Contact person: Jim Fenton

SERVICE-CENTER OF AUSTFLIGHT:

DENIS BEAHAN & CO. P.O. Box 406, ROMA, QLD. 4455 Tel.: (076) 22 2742 ; Fax: (076) 22 2291

CHOPPERCARE PTY. LTD. P.O. Box 351 CALOUNDRA, QLD. 4551 Tel.: (074) 91 4802 ; Fax: (074) 91 4577

 BERT FLOOD IMPORTS PTY. LTD.
 7, 36 New Street RINGWOOD, VICTORIA 3135 Tet.: 03 / 87 93 511; Fax: 03 / 87 96 575 Tix.: 36444 brtfld Contact person: Bert Flood

51 -1991

NEW ZEALAND:

 LAWNBOYS - TIPPINS INTERNAT. AGENCIES 28 F Cavendish Drive Manukau City, AUCKLAND Tel.: 09 / 262 - 2632; Fax: 09 / 262 - 2657 Contact person: Murray Tippins

4) A F R I C A

EGYPT:

 SALEM BALLOONS 40 Talaat Harb St. CAIRO Tel.: (2) 2991 946 / (2) 3453 244 ; Fax: (2) 2430 541 Contact person: Weaam Salem, General Manager

SOUTH AFRICA / SWAZILAND / ZIMBABWE / MOZAMBIQUE / BOTSWANA / NAMIBIA :

 MICROLIGHT ENGINES AND ACCESSORIES CC 26 First Road, Hillcrest, PUTFONTEIN Tel.: 011 / 968 2728 ; Fax: 011 / 968 2731 Contact persons: Mike Blyth

SERVICE-CENTERS of M ICROLIGHT ENGINES:

EASTERN MARINE P.O. Box 4029, NELSPRUIT 1200 Tel.: (01311) 55 - 1832 Contact person: Howard Cochrane

BIKE WORLD P.O. Box 309, UPINGTON 8800 Tel.: (054) 2 - 3322 Contact person: Deon Du Plessis

EAST COAST MOTORCYCLES P.O. Box 709, KNYSNA 6570 Tel.: (0445) 2 - 1305 Contact person: Crant Pullin

LINK ENGINEERING P.O. Box 15258, VLAEBERG 8018 Tel.: (021) 47 - 9410 Contact person: Cecil Link

MIDWEST AVIATION P.O. Box 17526, Bainsvlei BLOEMFONTEIN 9338 Tel.: (051) 511389 Contact person: Hennie Rossouw

SOLOWINGS P.O. Box 214, GILLITTS 3603 Tel.: (031) 700 - 2806; Fax: (031) 700 - 5502 Contact person: David Miller

5) A S I A

CHINA / HONG KONG / MACAO:

 DUEN MU CO.
 Room 303, Chit Lee Commercial Building 30 - 36 Shaukiwan Road
 Tel.: 885 8372; Fax: 886 4030
 Contact person: W. C. Choi

CIS:

 AVIATICA J.S.C.
 33 a Leningradsky prospekt, SU-125284 MOSCOW
 Tel.: 095 / 945 56 54 ; Fax: 095 / 155 43 85
 Contact person: Igor B. Piankov

REDA-MDT LTD. 6/3, 1st. Kazachy per.
 MOSCOW 109017
 Tel.: 095 / 230 - 1204 ; Fax: 095 / 292 - 6676
 Contact person: Alexey Tormakhov

582 UL DCDI

ROTAX

INDIA:

🗯 GREAVES COTTON & CO. LTD 22-A, Janpath NEW DELHI - 110 001 Tel.: 38 59 06 ; Fax: 37 82 553 ; Tlx.: 031-62663 Contact person: Capt. S. Soota, General Manager

INDONESIA / MALAYSIA / SINGAPORE;

🗯 P.T. ESACON TRADA Jl. Wolter Monginsidi 91 JAKARTA 12180 Tel.: (021) 715 906 / 739 8109 Fax: (021) 739 8109 ; Tlx.: 62580 jlf ia

IRAN:

MAR FROM ON OF THE OWNER OF THE # ALPAZEL - TASHAR CO. LTD. 54 Khaled Eslamboli Ave., TEHERAN 15117 Tel.: 21/624-787; Fax: 21/886-3336; Tlx.: 88223708

ISRAEL:

CONDOR-AVIATION INDUSTRIES LTD. 34 Arlozorov St. IL-52481 RAMAT - GAN Tel.: 03 / 724 884 ; Fax: 03 / 723 753 Contact person: David Viernik

JAPAN:

JUA, LTD. 1793 Fukazawa, Gotemba City SHIZUOKA PREF 412 Tel.: 550 / 83 8860 ; Fax: 550 / 83 8224 Contact person: Michio Oiwa, General Manager

KOREA:

\$ HWA YUONG MEDICAL & SCIENCE CO. 3rd Floor, Jin Yang Bldg. 1621-19, Seo-Cho Dong, Seo-Cho Ku SEOUL Tel.: 02 / 586 - 2925/6 ; Fax: 02 / 587 - 2610 Contact person: John Lee, President

PAPUA NEW GUINEA:

🔹 BERT FLOOD IMPORTS PTY. LTD. 7, 36 New Street RINGWOOD, VICTORIA 3135 AUSTRALIA Tel.: 03 / 87 93 511 ; Fax: 03 / 87 96 575 Tlx.: 36444 brtfld Contact person: Bert Flood

PHILIPPINES:

🗉 PHILIPPINE AIRCRAFT CO, INC. Metro Manila, P.O. Box 7633 Airport Airmail Exchange Office Tel.: 832-2777 ; Fax: 833-0605 ; Tlx.: 66621 wpac pn Contact person: Rolando P. Moscardon

TAIWAN:

🔹 TAIWAN MAXIEM INDUSTRIES 7/1 Tung Feng Street TAIPEI, 10 651 Tel.: 2 / 704 6163 ; Fax: 2 / 702 84 85 Contact person: Lester Lin

THAILAND:

🖆 JONES COMPANY LIMITED 942/20-21 Rama 4th Road P.O. Box 686, BANGKOK Tcl.: 2 / 233 9088 / 233 3628 ; Fax: 2 / 238 4965 Contact person: Kit Chong

UNITED ARAB. EMIRATES:

🗯 AL MOALLA P.O. Box 7787 ABU DHABI Tel.: 2 / 723 248 ; Fax: 2 / 788 073 Contact person: Hussain Al Moalla

52 -1991

-



34) The BOMBARDIER-ROTAX non-certified aircraft engines limited warranties

1) Period

BOMBARDIER-ROTAX as manufacturer, warrants through their authorized BOMBARDIER-ROTAX distributors FROM THE DATE OF SALE TO THE FIRST CONSUMER, every BOMBARDIER-ROTAX non-certified aircraft engine, sold as NEW AND UNUSED, and delivered by an authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor for a period of the earliest of:

- 6 consecutive months for private use owners
- so or 12 consecutive months from date of shipment of the manufacturer
- ▲ or the first 100 operation hours.

2) What an authorized BOMBARDIER-ROTAX distributer will do

The authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor will, at its option, repair and/or replace components defective in material and/or workmanship under normal use and service, with a genuine BOMBARDIER-ROTAX component without charge for parts or labour, during said warranty period. All parts replaced under warranty become the property of BOMBARDIER-ROTAX.

3) Condition to have warranty work performed

You must present to an authorized BOMBARDIER-ROTAX service-center, the hard copy of the BOMBARDIER-ROTAX warranty registration card and/or proof of purchase delivered to the customer from the selling dealer at time of purchase.

4) Exclusions - are not warranted

- Mormal wear on all items
- Replacement parts and/or accessories which are not genuine BOMBARDIER-ROTAX parts and/ or accessories.
- Damage resulting from the installation of parts other than genuine BOMBARDIER-ROTAX parts.
- Damage caused by failure to provide proper maintenance as detailed in the Operator's M a n u a 1. The labour, parts and lubricants costs of all maintenance services, including tune-ups and adjustments will be charged to the owner.
- Aircraft engines designed and/or used for racing or commercial purposes.
- All optional accessories installed on the aircraft engine (The normal warranty policy for partsa n d accessories, if any, applies).
- Damage resulting from running the aircraft engine without propeller.
- Damage resulting from modification to the aircraft engine not approved in writing by BOMBARDIER-ROTAX
- ▲ Damage caused by electrolysis.
- Cold seizure and piston scuffing.
- Use of a gear reduction not designed by BOMBARDIER-ROTAX.
- Use of propellers which exceed the inertia and balance limits as specified by BOMBARDIER-ROTAX.
- If engine instruments recommended by BOMBARDIER-ROTAX have not been installed.
- Losses incurred by the aircraft engine owner other than the parts and labour, such as, but not limited to, mounting and dismounting of the engine from the aircraft, loss of use, transportation, towing, telephone calls, taxis, or any other incidental or consequential damage.

582 UL DCDI

- Damage resulting from accident, fire or other casualty, misuse, abuse or neglect.
- Damage/rust/corrosion premature wear to the engine caused by water ingestion.
- ▲ Damage resulting from sand/stones infiltration.
- ▲ Damage resulting from any foreign material ingestion.
- ▲ Damage resulting from service by an unqualified mechanic.

53 -1991



5) Expressed or implied warranties

This warranty gives you specific rights, and you may also have other legal rights which may vary from state to state, or province to province. Where applicable this warranty is expressly in lieu of all other expressed or implied warranties of BOMBARDIER-ROTAX, its distributors and the selling distributor, including any warranty of merchantability or fitness for any particular purpose; otherwise the implied warranty is limited to the duration of this warranty. However, some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

Neither the distributor, nor any other person has been authorized to make any affirmation, representation or warranty other than those contained in this warranty, and if made, such affirmation, representation or warranty shall not be enforceable against BOMBARDIER-ROTAX or any other person.

BOMBARDIER-ROTAX reserves the right to modify its warranty policy at any time, being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable to aircraft engines sold while the above warranty is in effect.

6. Consumer assistance procedure

If a servicing problem or other difficulty occurs, please contact:- authorized BOMBARDIER-ROTAX service-center or- authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor.

- 7. Warranty will only be valid if the end user completes this registration card as soon as the aircraft engine goes into service, and returns it to the national authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor (marked with " " in section 33) of the area in which the aircraft engine is firstly operated.
- 8. This warranty will be effective for all non-certified aircraft engines delivered by BOMBARDIER-ROTAX as of June 1st, 1992.

9. Danger!

This engine, by its design, is subject to sudden stoppage! Engine stoppage can result in crash landings. Such crash landings can lead to serious bodily injury or death.

Never fly the aircraft equipped with this engine at locations, airspeeds, altitudes, or other circumstances from which a successful no-power landing cannot be made, after sudden engine stoppage. Aircraft equipped with this engine should only fly in DAYLIGHT VFR conditions.

WARNING!

This is not a certificated aircraft engine. It has not received any safety or durability testing, and conforms to no aircraft standards. It is for use in experimental, uncertificated aircraft and vehicles only in which an engine failure will not compromise safety.

User assumes all risk of use, and acknowledges by his use that he knows this engine is subject to sudden stoppage.









34) The BOMBARDIER-ROTAX non-certified aircraft engines limited warranties

1) Period

BOMBARDIER-ROTAX as manufacturer, warrants through their authorized BOMBARDIER-ROTAX distributors FROM THE DATE OF SALE TO THE FIRST CONSUMER, every BOMBARDIER-ROTAX non-certified aircraft engine, sold as NEW AND UNUSED, and delivered by an authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor for a period of the earliest of:

- 6 consecutive months for private use owners
- or 12 consecutive months from date of shipment of the manufacturer
- or the first 100 operation hours.

2) What an authorized BOMBARDIER-ROTAX distributer will do

The authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor will, at its option, repair and/or replace components defective in material and/or workmanship under normal use and service, with a genuine BOMBARDIER-ROTAX component without charge for parts or labour, during said warranty period. All parts replaced under warranty become the property of BOMBARDIER-ROTAX.

3) Condition to have warranty work performed

You must present to an authorized BOMBARDIER-ROTAX service-center, the hard copy of the BOMBARDIER-ROTAX warranty registration card and/or proof of purchase delivered to the customer from the selling dealer at time of purchase.

4) Exclusions - are not warranted

- Mormal wear on all items
- Replacement parts and/or accessories which are not genuine BOMBARDIER-ROTAX parts and/ or accessories.
- Damage resulting from the installation of parts other than genuine BOMBARDIER-ROTAX parts.
- Damage caused by failure to provide proper maintenance as detailed in the Operator's M a n u a 1. The labour, parts and lubricants costs of all maintenance services, including tune-ups and adjustments will be charged to the owner.
- Aircraft engines designed and/or used for racing or commercial purposes.
- All optional accessories installed on the aircraft engine (The normal warranty policy for partsa n d accessories, if any, applies).
- ▲ Damage resulting from running the aircraft engine without propeller.
- Damage resulting from modification to the aircraft engine not approved in writing by BOMBARDIER-ROTAX
- ∠ Damage caused by electrolysis.
- Cold seizure and piston scuffing.
- Use of a gear reduction not designed by BOMBARDIER-ROTAX.
- Use of propellers which exceed the inertia and balance limits as specified by BOMBARDIER-ROTAX.
- ▲ If engine instruments recommended by BOMBARDIER-ROTAX have not been installed.
- Losses incurred by the aircraft engine owner other than the parts and labour, such as, but not limited to, mounting and dismounting of the engine from the aircraft, loss of use, transportation, towing, telephone calls, taxis, or any other incidental or consequential damage.
- Damage resulting from accident, fire or other casualty, misuse, abuse or neglect.
- ▲ Damage/rust/corrosion premature wear to the engine caused by water ingestion.
- Damage resulting from sand/stones infiltration.
- Damage resulting from any foreign material ingestion.
- ▲ Damage resulting from service by an unqualified mechanic.

53 -1991





5) Expressed or implied warranties

This warranty gives you specific rights, and you may also have other legal rights which may vary from state to state, or province to province. Where applicable this warranty is expressly in lieu of all other expressed or implied warranties of BOMBARDIER-ROTAX, its distributors and the selling distributor, including any warranty of merchantability or fitness for any particular purpose; otherwise the implied warranty is limited to the duration of this warranty. However, some states or provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

Neither the distributor, nor any other person has been authorized to make any affirmation, representation or warranty other than those contained in this warranty, and if made, such affirmation, representation or warranty shall not be enforceable against BOMBARDIER-ROTAX or any other person.

BOMBARDIER-ROTAX reserves the right to modify its warranty policy at any time, being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable to aircraft engines sold while the above warranty is in effect.

6. Consumer assistance procedure

If a servicing problem or other difficulty occurs, please contact:- authorized BOMBARDIER-ROTAX service-center or- authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor.

- 7. Warranty will only be valid if the end user completes this registration card as soon as the aircraft engine goes into service, and returns it to the national authorized BOMBARDIER-ROTAX distributor (marked with " **É**" in section 33) of the area in which the aircraft engine is firstly operated.
- 8. This warranty will be effective for all non-certified aircraft engines delivered by BOMBARDIER-ROTAX as of June 1st, 1992.

9. Danger!

This engine, by its design, is subject to sudden stoppage! Engine stoppage can result in crash landings. Such crash landings can lead to serious bodily injury or death.

Never fly the aircraft equipped with this engine at locations, airspeeds, altitudes, or other circumstances from which a successful no-power landing cannot be made, after sudden engine stoppage. Aircraft equipped with this engine should only fly in DAYLIGHT VFR conditions.

WARNING!

This is not a certificated aircraft engine. It has not received any safety or durability testing, and conforms to no aircraft standards. It is for use in experimental, uncertificated aircraft and vehicles only in which an engine failure will not compromise safety.

User assumes all risk of use, and acknowledges by his use that he knows this engine is subject to sudden stoppage.



